



2025/1736

14.8.2025

DECYZJA RADY (UE) 2025/1736

z dnia 25 lipca 2025 r.

w sprawie stanowiska, które ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, w sprawie dalszego otwarcia rynku w odniesieniu do sektora roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej oraz zmiany załącznika XXVIII-B (Zasady mające zastosowanie do usług telekomunikacyjnych) do tego Układu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony⁽¹⁾ (zwany dalej „Układem”) wszedł w życie w dniu 1 lipca 2016 r.
- (2) Zgodnie z art. 452 ust. 2 Układu, jeżeli Strony uzgodnią, że niezbędne środki zostały wdrożone i są egzekwowane, Rada Stowarzyszenia ustanowiona na podstawie Układu wyraża zgodę na dalsze otwarcie rynku w odniesieniu do sektora objętego zbliżeniem przepisów.
- (3) Art. 436 ust. 3 Układu stanowi, że Rada Stowarzyszenia jest uprawniona do aktualizacji lub zmiany załączników do Układu.
- (4) W 2025 r. Rada Stowarzyszenia ma przyjąć decyzję w sprawie wzajemnego przyznania przez Unię i Republikę Mołdawii (Mołdawię) dalszego otwarcia rynku w odniesieniu do sektora roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej oraz zmiany załącznika XXVIII-B do Układu.
- (5) Art. 1 ust. 2 lit. g) Układu stanowi, że celem Układu jest między innymi ustanowienie warunków dla zwiększonych stosunków gospodarczych i handlowych, w ramach dążenia do stopniowej integracji Republiki Mołdawii z rynkiem wewnętrznym Unii, w tym przez ustanowienie pogłębionej i kompleksowej strefy wolnego handlu, która pozwoli na daleko idące zbliżenie przepisów i liberalizację dostępu do rynku zgodnie z prawami i obowiązkami wynikającymi z członkostwa w Światowej Organizacji Handlu, a także przejrzyste stosowanie tych praw i obowiązków.
- (6) Jak stwierdzono w preambule Układu i zgodnie z art. 448 Układu, jego Strony uznają znaczenie zbliżenia obowiązującego prawodawstwa Mołdawii do prawa Unii, co oznacza, że Mołdawia ma zapewnić dostosowywanie swojego obowiązującego i przyszłego prawodawstwa do dorobku prawnego Unii.
- (7) Mołdawia zwróciła się o dalszą integrację w odniesieniu do sektora roamingu w Unii, w szczególności przez dalsze otwarcie rynku na potrzeby usług roamingu.
- (8) Decyzją nr 1/2023 Komitetu Stowarzyszenia UE–Republika Mołdawii w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu⁽²⁾ uzupełniono załącznik XXVIII-B (Zasady mające zastosowanie do usług telekomunikacyjnych) do Układu o odpowiednie akty dotyczące roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 260 z 30.8.2014, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2014/492/oj.

⁽²⁾ Decyzja nr 1/2023 Komitetu Stowarzyszenia UE–Republika Mołdawii w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu z dnia 6 października 2023 r. w sprawie zmiany załącznika XXVIII-B (Zasady mające zastosowanie do usług telekomunikacyjnych) oraz załącznika XXVIII-C (Zasady mające zastosowanie do usług pocztowych i kurierskich) do Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony [2023/2434] (Dz.U. L, 2023/2434, 31.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2434/oj>).

- (9) Zgodnie z art. 407 ust. 3 Układu w dniu 9 maja 2025 r. Mołdawia poinformowała Unię, że uznaje, iż zakończyła zbliżanie przepisów do dorobku prawnego Unii w zakresie sektora roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej. W dniach 3 i 20 czerwca 2025 r. Mołdawia, po przyjęciu pozostałych środków transpozycji, uzupełniła swoją wstępną informację.
- (10) Zgodnie z art. 409 i 451 Układu Unia przeprowadziła ocenę i na podstawie tej oceny stwierdziła, że Mołdawia zakończyła zbliżanie przepisów do dorobku prawnego Unii dotyczącego roamingu.
- (11) Na tej podstawie Rada Stowarzyszenia powinna podjąć decyzję na podstawie art. 452 ust. 2 Układu w sprawie wzajemnego przyznania dalszego otwarcia rynku w odniesieniu do sektora roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej między Unią a Mołdawią.
- (12) Aby zapewnić pewność prawa w odniesieniu do zakresu dorobku prawnego Unii dotyczącego roamingu, należy w załączniku XXVIII-B do Układu wskazać, które przepisy są istotne dla tego celu.
- (13) Należy zatem ustalić stanowisko, które ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Rady Stowarzyszenia, ponieważ decyzja Rady Stowarzyszenia w sprawie wzajemnego przyznania przez Strony dalszego otwarcia rynku w odniesieniu do sektora roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej oraz zmiany załącznika XXVIII-B do Układu będzie wiążąca dla Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, które ma zostać zajęte w 2025 r. w imieniu Unii w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, w sprawie dalszego otwarcia rynku w odniesieniu do sektora roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej oraz zmiany załącznika XXVIII-B (Zasady mające zastosowanie do usług telekomunikacyjnych) do tego Układu o stowarzyszeniu, opiera się na projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 lipca 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodnicząca

M. BJERRE

PROJEKT

DECYZJA NR .../2025 RADY STOWARZYSZENIA UE-REPUBLIKA MOŁDAWII

z dnia ...

dotycząca dalszego otwarcia rynku w odniesieniu do sektora roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej oraz zmieniająca załącznik XXVIII-B (Zasady mające zastosowanie do usług telekomunikacyjnych) do Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawią, z drugiej strony

RADA STOWARZYSZENIA,

uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawią, z drugiej strony⁽¹⁾, w szczególności jego art. 436 ust. 1, art. 449 i art. 452 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawią, z drugiej strony (zwany dalej „Układem”) wszedł w życie w dniu 1 lipca 2016 r.
- (2) Art. 1 ust. 2 lit. g) Układu stanowi, że celem Układu jest między innymi ustanowienie warunków dla zwiększonych stosunków gospodarczych i handlowych, w ramach dążenia do stopniowej integracji Republiki Mołdawi (zwanej dalej „Mołdawią”) z rynkiem wewnętrznym Unii Europejskiej (zwanej dalej „Unią”), w tym przez ustanowienie pogłębionej i kompleksowej strefy wolnego handlu, która pozwoli na daleko idące zbliżenie przepisów i liberalizację dostępu do rynku zgodnie z prawami i obowiązkami wynikającymi z członkostwa w Światowej Organizacji Handlu, a także przejrzyste stosowanie tych praw i obowiązków.
- (3) Art. 102 i 240 Układu stanowią, że Mołdawia zobowiązuje się do zbliżenia swojego ustawodawstwa do dorobku prawnego Unii określonego w załączniku XXVIII-B do Układu, zgodnie z postanowieniami tego załącznika; Mołdawia potwierdza swoje obowiązki wynikające z tych artykułów.
- (4) Mołdawia zwróciła się o pogłębienie integracji z rynkiem wewnętrznym Unii w zakresie roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej w Unii. Pierwszym krokiem w kierunku dalszej integracji w tym sektorze była zmiana załącznika XXVIII-B do Układu decyzją nr 1/2023 Komitetu Stowarzyszenia UE-Republika Mołdawi⁽²⁾ w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu w celu uwzględnienia odpowiedniego dorobku prawnego Unii dotyczącego roamingu.
- (5) Zgodnie z art. 407 ust. 3 Układu Mołdawia poinformowała Unię w dniu 9 maja 2025 r., że uznaje, iż zakończyła zbliżanie przepisów do dorobku prawnego Unii w sektorze roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej (zwanego dalej „dorobkiem prawnym Unii dotyczącym roamingu”). W dniach 3 i 20 czerwca 2025 r. Mołdawia, po przyjęciu pozostałych środków transpozycji, uzupełniła swoją wstępną informację.
- (6) Unia przeprowadziła ocenę zgodnie z art. 409 Układu. Zgodnie z art. 452 ust. 1 Układu ocenę tę omówiono na forum Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu (zwanego dalej „Komitetem ds. Handlu”).

⁽¹⁾ Dz.U. UE L 260 z 30.8.2014, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2014/492/oj.

⁽²⁾ Decyzja nr 1/2023 Komitetu Stowarzyszenia UE-Republika Mołdawi w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu z dnia 6 października 2023 r. w sprawie zmiany załącznika XXVIII-B (Zasady mające zastosowanie do usług telekomunikacyjnych) oraz załącznika XXVIII-C (Zasady mające zastosowanie do usług pocztowych i kurierskich) do Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawi, z drugiej strony [2023/2434] (Dz.U. L, 2023/2434, 31.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2434/oj>).

- (7) Na tej podstawie Strony uznają, że niezbędne środki zostały wdrożone i są egzekwowane, w związku z czym Rada Stowarzyszenia powinna na podstawie art. 452 ust. 2 Układu wyrazić zgodę w sprawie dalszego otwarcia rynku w odniesieniu do sektora roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej między Unią a Mołdawią, a także określić warunki mające do niego zastosowanie.
- (8) Niektóre przepisy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1972⁽³⁾, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/612⁽⁴⁾, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1971⁽⁵⁾, rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/2286⁽⁶⁾ i rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2021/654⁽⁷⁾ nie są istotne w kontekście obowiązku Mołdawii dotyczącego dokonania zbliżenia przepisów do dorobku prawnego Unii dotyczącego roamingu. Aby zapewnić pewność prawa, należy w załączniku XXVIII-B do Układu wskazać przepisy mające zastosowanie w tym zakresie. Pozostaje to bez uszczerbku dla obowiązku Mołdawii polegającego na pełnym i kompleksowym wdrożeniu dyrektywy (UE) 2018/1972 zgodnie z jej obowiązkami wynikającymi z art. 102 i 240 Układu oraz w świetle celu, jakim jest dalsza integracja z rynkiem wewnętrznym Unii.
- (9) Po wzajemnym otwarciu rynku przez Unię i Mołdawię w odniesieniu do sektora roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej opłaty regulowane określone w dorobku prawnym Unii dotyczącym roamingu, w szczególności średnie opłaty hurtowe za usługi w roamingu określone w rozporządzeniu (UE) 2022/612 oraz stawki za zakończenie połączenia określone w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2021/654, mogą podlegać zmianom. Aby zapewnić wzajemność w odniesieniu do poziomu regulowanych opłat mających zastosowanie między przedsiębiorstwami w okresie niezbędnym do transpozycji i wdrożenia przez Mołdawię wszelkich zmian w jej krajowym porządku prawnym, należy ustanowić szczegółowe przepisy dotyczące dnia rozpoczęcia stosowania przepisów dotyczących zmienionych regulowanych opłat.
- (10) Aby zapewnić przedsiębiorstwom świadczącym usługi roamingu w publicznych sieciach łączności w Unii i w Mołdawii czas niezbędny do wdrożenia wszystkich wymogów technicznych i prawnych wynikających z niniejszej decyzji, należy ustalić dzień rozpoczęcia jej stosowania,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym przyznaje się dalsze otwarcie rynku w odniesieniu do sektora roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej między Unią a Mołdawią zgodnie z warunkami określonymi w Układzie o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Współnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony (zwanym dalej „Układem”), oraz w niniejszej decyzji.

Artykuł 2

1. Mołdawia potwierdza swoje obowiązki wynikające z art. 102 i 240 Układu dotyczące zbliżenia swojego ustawodawstwa do dorobku prawnego Unii określonego w załączniku XXVIII-B do Układu.

(³) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1972 z dnia 11 grudnia 2018 r. ustanawiająca Europejski kodeks łączności elektronicznej (Dz.U. UE L 321 z 17.12.2018, s. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj>).

(⁴) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/612 z dnia 6 kwietnia 2022 r. w sprawie roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej wewnątrz Unii (Dz.U. UE L 115 z 13.4.2022, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/612/oj>).

(⁵) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1971 z dnia 11 grudnia 2018 r. ustanawiające Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) oraz Agencję Wsparcia BEREC (Urząd BEREC), zmieniające rozporządzenie (UE) 2015/2120 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1211/2009 (Dz.U. UE L 321 z 17.12.2018, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1971/oj>).

(⁶) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/2286 z dnia 15 grudnia 2016 r. ustanawiające szczegółowe przepisy dotyczące stosowania polityki uczciwego korzystania i metod oceny zrównoważonego charakteru zniesienia dodatkowych opłat z tytułu detalicznych usług roamingu oraz dotyczące wniosku, jaki ma obowiązek złożyć dostawca usług roamingu na potrzeby tej oceny (Dz.U. UE L 344 z 17.12.2016, s. 46, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/2286/oj).

(⁷) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2021/654 z dnia 18 grudnia 2020 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1972 poprzez określenie jednolitej maksymalnej ogólnounijnej stawki za zakończenie połączenia głosowego w sieci ruchomej oraz jednolitej maksymalnej ogólnounijnej stawki za zakończenie połączenia głosowego w sieci stacjonarnej (Dz.U. UE L 137 z 22.4.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/654/oj).

2. Mające zastosowanie przepisy aktów stanowiących dorobek prawny Unii w sektorze roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej (zwany dalej „dorobkiem prawnym Unii dotyczącym roamingu”) są wiążące dla Unii i Mołdawii (zwanych dalej „Stronami”) zgodnie z dostosowaniami horyzontalnymi określonymi w art. 3 ust. 1 niniejszej decyzji oraz ze szczególnymi ustaleniami przewidzianymi w załączniku XXVIII-B do Układu. Strony zapewniają pełne i całkowite wprowadzenie w życie tych przepisów.

Do celów akapitu pierwszego należy rozumieć, że dorobek prawny Unii ma zastosowanie w całości, w tym wraz z wyjątkami przyznanymi państwom członkowskim Unii w trakcie procesu ich przystąpienia.

3. Akty stanowiące dorobek prawny Unii dotyczący roamingu, określone w załączniku XXVIII-B do Układu, są wiążące dla Stron i są częścią ich wewnętrznego porządku prawnego, w szczególności:

- a) akt stanowiący odpowiednik rozporządzeniu lub decyzji Unii staje się jako taki częścią wewnętrznego porządku prawnego Mołdawii;
- b) akt stanowiący odpowiednik dyrektywy Unii pozostawia władzom Mołdawii wybór formy i metody wykonania.

4. W przypadku rozbieżności między tekstem dorobku prawnego Unii a aktem wprowadzającym go do wewnętrznego porządku prawnego Mołdawii pierwszeństwo ma akt Unii.

5. Zgodnie z zasadą lojalnej współpracy Strony wzajemnie się szanują i udzielają sobie wzajemnego wsparcia w wykonywaniu zadań określonych w niniejszej decyzji. Strony wprowadzają wszelkie środki niezbędne do zapewnienia wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej decyzji lub z aktów instytucji Unii.

Artykuł 3

1. W celu nadania skuteczności niniejszej decyzji, o ile Układ nie stanowi inaczej, przepisy dorobku prawnego Unii dotyczącego roamingu stosuje się zgodnie z następującymi dostosowaniami horyzontalnymi:

- a) preambuły aktów stanowiących dorobek prawny Unii dotyczący roamingu nie zostały dostosowane do celów Układu i niniejszej decyzji. Są one istotne w zakresie właściwej wykładni oraz stosowania, w ramach Układu i niniejszej decyzji, przepisów zawartych w tych aktach prawnych;
- b) poniższe terminy użyte w aktach stanowiących dorobek prawny Unii dotyczący roamingu należy rozumieć w następujący sposób:
 - (i) termin „Wspólnota” lub „Unia Europejska” należy odczytywać jako „UE-Mołdawia”;
 - (ii) terminy „prawo wspólnotowe lub Unii Europejskiej”, „prawodawstwo wspólnotowe lub Unii Europejskiej”, „instrumenty wspólnotowe lub Unii Europejskiej” i „Traktat WE” lub „Traktat o Funkcjonowaniu UE” należy odczytywać jako „Umowa o wolnym handlu UE-Mołdawia”;
 - (iii) termin „Dziennik Urzędowy Wspólnot Europejskich” lub „Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej” należy odczytywać jako „Dzienniki Urzędowe Stron”;
- c) bez uszczerbku dla lit. e), w każdym przypadku, gdy przepisy dorobku prawnego Unii dotyczącego roamingu zawierają odniesienia do „państwa członkowskiego” lub „państw członkowskich”, odniesienia te należy rozumieć jako obejmujące, oprócz państw członkowskich Unii, również Mołdawię;
- d) w każdym przypadku, gdy przepisy unijnego dorobku prawnego Unii dotyczącego roamingu zawierają odniesienia do terytorium „Wspólnoty”, „Unii Europejskiej” lub „wspólnego rynku”, do celów Układu oraz niniejszej decyzji odniesienia te należy rozumieć jako odnoszące się do terytoriów Stron, zgodnie z definicją w art. 462 ust. 1 i 2 Układu;
- e) w każdym przypadku, gdy przepisy dorobku prawnego Unii dotyczącego roamingu zawierają odniesienia do instytucji, komitetów lub innych organów Unii, przyjmuje się, że Mołdawia nie staje się ich członkiem;

- f) przyznane prawa oraz obowiązki nałożone na państwa członkowskie Unii lub ich podmioty publiczne, przedsiębiorstwa lub osoby fizyczne są rozumiane jako przyznane lub nałożone na Strony, przy czym przez Strony należy także rozumieć, w zależności od przypadku, ich właściwe władze, podmioty publiczne, przedsiębiorstwa i osoby fizyczne;
 - g) przepisy dotyczące wejścia w życie lub wdrożenia mających zastosowanie przepisów, o których mowa w aktach stanowiących dorobek prawny Unii dotyczący roamingu, nie są istotne dla celów niniejszej decyzji. Terminy i daty dotyczące przyjęcia przez Mołdawię przepisów mających zastosowanie oraz zapewnienia ich całkowitego i pełnego wdrożenia zostały określone w ustaleniach wymienionych w załączniku XXVIII-B do Układu i w niniejszej decyzji.
2. Strony są upoważnione do używania w procedurach ustanowionych w niniejszej decyzji dowolnego języka urzędowego instytucji Unii lub Mołdawii. Jeśli w dokumencie urzędowym używany jest język, który nie jest językiem urzędowym instytucji Unii, równocześnie dostarcza się tłumaczenie na język urzędowy instytucji Unii.
3. W celu ułatwienia wykonywania swoich uprawnień przez właściwe organy Stron na żądanie organy te dokonują wzajemnej wymiany wszelkich informacji niezbędnych dla właściwego funkcjonowania niniejszej decyzji.

Artykuł 4

1. Unia zachowuje prawo do przyjmowania nowych aktów prawnych lub zmiany obowiązujących aktów prawnych w sektorze roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej. Unia w odpowiednim czasie powiadamia Mołdawię i Komitet ds. Handlu na piśmie o wszelkich nowych prawnie wiążących aktach prawnych w sektorze roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej po ich przyjęciu przez Unię.
2. Komitet ds. Handlu decyduje w ciągu trzech miesięcy o dodaniu każdego nowego lub zmienionego aktu Unii do załącznika XXVIII-B do Układu.
3. Po dodaniu nowego lub zmienionego aktu Unii do załącznika XXVIII-B do Układu Mołdawia dokonuje transpozycji i wdraża ten akt do swojego krajowego systemu prawnego. Mające zastosowanie przepisy aktów, o których mowa w załączniku XXVIII-B do Układu, stają się częścią krajowego porządku prawnego Mołdawii zgodnie z art. 2 ust. 3 w następujących terminach:
- a) rozporządzenie lub decyzja Unii podlega wdrożeniu i egzekwowaniu tak szybko, jak to możliwe, a najpóźniej w terminie trzech miesięcy od dnia ich wejścia w życie przewidzianego w tym rozporządzeniu lub w tej decyzji, chyba że Komitet ds. Handlu postanowi inaczej;
 - b) dyrektywa Unii podlega transpozycji i wdrożeniu tak szybko, jak to możliwe, a najpóźniej trzy miesiące po upływie okresu transpozycji przewidzianego w tej dyrektywie, chyba że Komitet ds. Handlu postanowi inaczej.

Mołdawia zapewnia, aby na koniec odpowiedniego okresu jej porządek prawny był w pełni zgodny z aktem prawnym Unii, który ma zostać wdrożony.

4. Ocenę wdrożenia przeprowadza Unia we współpracy z Mołdawią zgodnie z zasadami określonymi w art. 409 Układu.

5. W przypadku gdy Mołdawia spodziewa się szczególnych trudności podczas dokonywania transpozycji nowego lub zmienionego aktu Unii do swojego prawodawstwa krajowego, niezwłocznie informuje o tym Unię i Komitet ds. Handlu. Komitet ds. Handlu może zdecydować, czy Mołdawia w szczególnych okolicznościach może zostać częściowo lub tymczasowo zwolniona ze swoich obowiązków w zakresie dokonywania transpozycji wynikających z ust. 3 w zakresie, w jakim dotyczy to nowych lub zmienionych aktów prawnych Unii. Jeżeli Komitet ds. Handlu udzieli takiego odstępstwa, Mołdawia składa regularnie sprawozdania z postępów w transpozycji odpowiednich przepisów Unii.

6. Jeżeli, niezależnie od stosowania ust. 5, Mołdawia nie zbliży swojego ustawodawstwa krajowego w celu uwzględnienia zmian w załączniku XXVIII-B do Układu lub jeżeli ocena przeprowadzona zgodnie z art. 410 ust. 6 Układu wykaże, że ustawodawstwo Mołdawii nie jest w wystarczającym stopniu zbliżone do prawa Unii, lub jeżeli Rada Stowarzyszenia ustanowiona na mocy art. 434 Układu nie podejmie decyzji o aktualizacji załącznika XXVIII-B do Układu w związku ze zmianami w prawie Unii, Unia może zawiesić korzyści przyznane na podstawie niniejszej decyzji zgodnie z art. 410 ust. 7 i 8 Układu. Jeżeli Komitet ds. Handlu w późniejszym czasie rozstrzygnie daną kwestię, zawieszenie zostaje niezwłocznie uchylone.

7. W przypadku gdy Mołdawia zamierza przyjąć nowe przepisy lub zmienić obowiązujące przepisy w sektorze roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej, zastosowanie mają wymogi dotyczące sprawozdawczości i oceny określone w art. 407 ust. 3 i art. 409 Układu.

Artykuł 5

W zakresie, w jakim postanowienia Układu, niniejszej decyzji lub mających zastosowanie przepisów określonych w załączniku XXVIII-B do Układu są co do istoty identyczne z odpowiednimi postanowieniami Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i aktami przyjętymi na ich podstawie, postanowienia te, w zakresie ich wykonywania i stosowania, interpretuje się zgodnie z orzecznictwem Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej wydanym przed przyjęciem niniejszej decyzji lub po jej przyjęciu.

Artykuł 6

1. Jeśli na terytorium jednej ze Stron wystąpiły lub istnieje ryzyko, że wystąpią, poważne trudności gospodarcze, społeczne lub środowiskowe o charakterze sektorowym lub regionalnym, które mogą mieć charakter utrzymujący się, w związku z traktowaniem przyznanym na podstawie art. 1, zainteresowana Strona może zastosować odpowiednie środki ochronne w odniesieniu do traktowania na podstawie art. 1, zgodnie z warunkami i procedurami określonymi w art. 7 ust. 1–6.

2. Takie środki ochronne ograniczają się do zakresu i okresu obowiązywania absolutnie niezbędnego dla naprawy sytuacji w danym sektorze lub regionie. Pierwszeństwo należy przyznać środkom zakłócającym w jak najmniejszym stopniu funkcjonowanie Układu.

Artykuł 7

1. Jeśli Strona rozważa zastosowanie środków ochronnych, powiadamia drugą Stronę o swoim zamiarze za pośrednictwem Komitetu ds. Handlu oraz przekazuje wszelkie istotne informacje.

2. Strony niezwłocznie rozpoczynają konsultacje w ramach Komitetu ds. Handlu w celu osiągnięcia rozwiązania zadawalającego obie Strony. Strona powstrzymuje się od stosowania środków ochronnych do czasu, gdy podjęte zostaną próby znalezienia rozwiązania zadawalającego obie Strony.

3. Zainteresowana Strona może podjąć środki ochronne dopiero po upływie miesiąca od dnia powiadomienia zgodnie z ust. 1, chyba że procedura konsultacyjna ustanowiona w ust. 2 zakończy się przed upływem tego terminu. W drodze odstępstwa od tego wymogu, w przypadku gdy wyjątkowe okoliczności wymagające niezwłocznego działania wykluczają wcześniejsze zbadanie sprawy, Strona może natychmiast zastosować środki ochronne absolutnie niezbędne dla naprawy sytuacji.

4. Zainteresowana Strona niezwłocznie powiadamia Komitet ds. Handlu o zastosowanych środkach ochronnych i przekazuje wszystkie istotne informacje.

5. Zaprzestaje się stosowania wszelkich środków ochronnych z chwilą, gdy przestają istnieć czynniki prowadzące do wprowadzenia tych środków.

6. Zastosowane środki ochronne stanowią przedmiot stałych konsultacji w ramach Komitetu ds. Handlu, których celem jest zniesienie tych środków lub ograniczenie zakresu ich stosowania.

7. Jeśli, niezależnie od stosowania ust. 6, w ciągu sześciu miesięcy nie uda się znaleźć rozwiązania zadawalającego obie Strony, a środek ochronny zakłóca równowagę między prawami a zobowiązaniami Stron w danym sektorze, zainteresowana Strona może zastosować proporcjonalne środki równoważące absolutnie niezbędne do przywrócenia równowagi. Pierwszeństwo należy przyznać środkom, które w najmniejszym stopniu zakłócają funkcjonowanie rozdziału 6 (Prowadzenie przedsiębiorstwa, handel usługami i handel elektroniczny) tytułu V (Handel i zagadnienia związane z handlem) Układu i niniejszej decyzji.

8. Zainteresowana Strona bezzwłocznie powiadamia Komitet ds. Handlu o zastosowanych środkach równoważących i przekazuje wszystkie istotne informacje. Zaprzestaje się stosowania tych środków równoważących natychmiast, gdy przestają istnieć czynniki prowadzące do wprowadzenia tych środków.

9. Zastosowane środki równoważące stanowią przedmiot stałych konsultacji w ramach Komitetu ds. Handlu, których celem jest zniesienie tych środków lub ograniczenie zakresu ich stosowania.

Artykuł 8

W przypadku gdy opłaty regulowane określone w dorobku prawnym Unii dotyczącym roamingu zostaną zmienione po wejściu w życie niniejszej decyzji, ich obowiązkowe stosowanie do celów niniejszej decyzji rozpoczyna się w tym samym dniu w odniesieniu do obu Stron. Jest to dzień wejścia w życie odpowiednich zmian do dorobku prawnego Unii dotyczącego roamingu lub dzień wejścia w życie w pełni zgodnych przepisów Mołdawii wdrażających odpowiednie zmiany do dorobku prawnego Unii dotyczącego roamingu, potwierdzony w drodze oceny zgodnie z art. 409 Układu, w zależności od tego, co nastąpi później, albo inny dzień wejścia w życie uzgodniony przez obie Strony w celu uniknięcia stosowania z mocą wsteczną. Do tego dnia nadal stosuje się wcześniej uregulowane opłaty do celów niniejszej decyzji.

Artykuł 9

Załącznik XXVIII-B (Zasady mające zastosowanie do usług telekomunikacyjnych) do Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, zastępuje się zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 10

Niniejszą decyzję sporządzono w językach: angielskim, bułgarskim, chorwackim, czeskim, duńskim, estońskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, irlandzkim, litewskim, łotewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, szwedzkim, węgierskim, włoskim, przy czym każdy z tych tekstów jest jednakowo autentyczny.

Artykuł 11

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2026 r.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady Stowarzyszenia

Przewodniczący / Przewodnicząca

Sekretarze

ZAŁĄCZNIK

W załączniku XXVIII-B (Zasady mające zastosowanie do usług telekomunikacyjnych) do Układu wprowadza się zmiany poprzez zastąpienie tekstu rozpoczynającego się akapitem dotyczącym dyrektywy (UE) 2018/1972 i kończącego się akapitem dotyczącym rozporządzenia (UE) 2018/1971 następującym tekstem:

„Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1972 z dnia 11 grudnia 2018 r. ustanawiająca Europejski kodeks łączności elektronicznej (wersja przekształcona) (»EKE«).

Bez uszczerbku dla spoczywającego na Mołdawii obowiązku całkowitego i pełnego wdrożenia dyrektywy (UE) 2018/1972 do celów ewentualnej decyzji Rady Stowarzyszenia o przyznaniu dalszego otwarcia zgodnie z zasadami rynku wewnętrznego w odniesieniu do usług telekomunikacyjnych na podstawie art. 452 ust. 2, do celów ewentualnej decyzji Komitetu ds. Handlu o przyznaniu traktowania zgodnie z zasadami rynku wewnętrznego w odniesieniu do roamingu na podstawie art. 452 ust. 2 należy wdrożyć następujące przepisy dyrektywy (UE) 2018/1972:

- Art. 1 – Przedmiot, zakres stosowania i cele
- Art. 2 – Definicje, pkt 1 i 2, 4–11, 13–16, 22, 27–34, 36 i 38–40
- Art. 3 – Cele ogólne
- Art. 5 – Krajowe organy regulacyjne i inne właściwe organy
- Art. 6 – Niezależność krajowych organów regulacyjnych i innych właściwych organów
- Art. 7 – Powoływanie i odwoływanie członków krajowych organów regulacyjnych
- Art. 8 – Polityczna niezależność i odpowiedzialność krajowych organów regulacyjnych
- Art. 9 – Zdolność regulacyjna krajowych organów regulacyjnych
- Art. 10 – Udział krajowych organów regulacyjnych w BEREC
- Art. 11 – Współpraca z organami krajowymi
- Art. 12 – Ogólne zezwolenie na sieci i usługi łączności elektronicznej
- Art. 13 – Warunki, którymi obwarowano ogólne zezwolenie i prawa użytkowania widma radiowego i zasobów numeracyjnych, oraz szczegółowe obowiązki, z wyjątkiem wszystkich wzmianek dotyczących praw użytkowania widma radiowego i zasobów numeracyjnych oraz wzajemnych odniesień do art. 45, 51, 62, 68, 83 i 94
- Art. 14 – Deklaracje o umożliwianiu wykonywania prawa instalowania urządzeń i prawa do wzajemnych połączeń
- Art. 15 – Minimalna lista praw wynikających z ogólnego zezwolenia
- Art. 16 – Opłaty administracyjne
- Art. 17 – Rozdzielność księgowa i sprawozdania finansowe
- Art. 18 – Zmiana praw i obowiązków, z wyjątkiem wszystkich wzmianek dotyczących praw użytkowania widma radiowego, zasobów numeracyjnych oraz praw instalowania urządzeń
- Art. 19 – Ograniczenie lub cofnięcie praw, z wyjątkiem wszystkich wzmianek dotyczących praw użytkowania widma radiowego, zasobów numeracyjnych oraz praw instalowania urządzeń
- Art. 20 – Żądanie informacji od przedsiębiorstw
- Art. 21 – Informacje wymagane w związku z ogólnym zezwoleniem, prawem użytkowania oraz szczegółowymi obowiązkami, z wyjątkiem wszystkich wzmianek dotyczących praw użytkowania i szczegółowych obowiązków oraz wzajemnych odniesień do art. 13 ust. 2, art. 22 i załącznika I, części D i E
- Art. 23 – Mechanizm konsultacji oraz zapewniania przejrzystości, z wyjątkiem ust. 2 i wzajemnych odniesień do art. 32 ust. 10 i art. 45 ust. 4 i 5
- Art. 24 – Konsultacje zainteresowanych stron

- Art. 25 – Pozasądowe rozwiązywanie sporów
- Art. 26 – Rozstrzyganie sporów między przedsiębiorstwami
- Art. 27 – Rozstrzyganie sporów transgranicznych, ust. 1 i 2 oraz ust. 4–6
- Art. 29 – Sankcje, ust. 1
- Art. 30 – Zgodność z warunkami ogólnego zezwolenia lub praw użytkowania widma radiowego i zasobów numeracyjnych oraz zgodność ze szczegółowymi obowiązkami, z wyjątkiem wszystkich wzmianek dotyczących praw użytkowania widma radiowego i zasobów numeracyjnych oraz wzajemnych odniesień do art. 4, art. 13 ust. 2, art. 45 ust. 1 i art. 47, 67 i 69
- Art. 31 – Prawo odwołania się
- Art. 59 – Ogólne ramy dotyczące dostępu i wzajemnych połączeń
- Art. 60 – Prawa i obowiązki przedsiębiorstw, ust. 1 i 2
- Art. 61 – Prawa i zakres odpowiedzialności krajowych organów regulacyjnych i innych właściwych organów w zakresie dostępu i wzajemnych połączeń, ust. 1, ust. 2 lit. a)–c), ust. 3, 5 i 6
- Art. 75 – Stawki za zakańczanie połączeń, ust. 2 i 3
- Art. 93 – Zasoby numeracyjne, ust. 5 akapit pierwszy
- Art. 97 – Dostęp do numerów i usług
- Artykuł 99 – Niedyskryminacja
- Art. 100 – Gwarancje praw podstawowych
- Art. 108 – Dostępność usług
- Art. 111 – Równoważny dostęp i wybór dla użytkowników końcowych z niepełnosprawnościami
- Art. 120 – Publikacja informacji
- Art. 122 – Procedura przeglądu, ust. 1 akapit drugi i trzeci
- Załącznik I – Wykaz warunków, którymi mogą zostać obwarowane ogólne zezwolenia, prawa użytkowania widma radiowego i prawa użytkowania zasobów numeracyjnych, części A do C
- Załącznik III – Kryteria ustalania hurtowych stawek za zakańczanie połączeń głosowych.

Harmonogram: przepisy dyrektywy (UE) 2018/1972 należy wdrożyć w ciągu 1 roku od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/612 z dnia 6 kwietnia 2022 r. w sprawie roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej wewnątrz Unii (wersja przekształcona).

Do celów Układu przepisy rozporządzenia (UE) 2022/612 odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania: art. 1 ust. 4 odnosi się do referencyjnych kursów wymiany publikowanych przez Europejski Bank Centralny w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Dopóki Europejski Bank Centralny nie będzie publikować kursów wymiany leja Mołdawii, do celów stosowania art. 1 ust. 4 używa się kursów wymiany między euro a lejem Mołdawii publikowanych przez Narodowy Bank Mołdawii. Okresy odniesienia i warunki określone w art. 1 ust. 4 pozostają niezmienione.

Wdrożenie wszystkich przepisów z wyjątkiem:

- Art. 1 – Przedmiot i zakres stosowania, ust. 5
- Art. 3 – Hurtowy dostęp do usług roamingu, ust. 8
- Art. 4 – Świadczenie detalicznych usług roamingu regulowanego, ust. 3

- Art. 7 – Realizacja polityki uczciwego korzystania oraz mechanizmu zapewniającego zrównoważony charakter modelu opłat, ust. 1–3 i 5. Wyjątek dotyczący art. 7 ust. 1–3 pozostaje bez uszczerbku dla spoczywającego na Mołdawii obowiązku wdrożenia aktów wykonawczych dotyczących stosowania polityki uczciwego korzystania, metodyki oceny zrównoważonego charakteru świadczenia detalicznych usług roamingu po cenach krajowych oraz wniosku składanego przez dostawcę usług roamingu na potrzeby oceny zrównoważonego charakteru
- Art. 8 – Wyjątkowe stosowanie dodatkowych opłat detalicznych za korzystanie z detalicznych usług roamingu regulowanego i oferowanie alternatywnych tariff, ust. 6
- art. 16 akapit pierwszy i trzeci – Bazy danych zawierające zakresy numeracyjne usług o wartości dodanej i informacje o sposobach dostępu do służb ratunkowych
- Art. 20 – Procedura komitetowa
- Artykuł 21 – Przegląd
- Artykuł 23 – Uchylenie.

Harmonogram: przepisy rozporządzenia (UE) 2022/612 należy wdrożyć w ciągu 2 lat od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji.

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/2286 z dnia 15 grudnia 2016 r. ustanawiające szczegółowe przepisy dotyczące stosowania polityki uczciwego korzystania i metod oceny zrównoważonego charakteru zniesienia dodatkowych opłat z tytułu detalicznych usług roamingu oraz dotyczące wniosku, jaki ma obowiązek złożyć dostawca usług roamingu na potrzeby tej oceny.

wdrożenie wszystkich przepisów z wyjątkiem:

- Art. 12 – Przegląd.

Harmonogram: przepisy rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/2286 należy wdrożyć w ciągu 2 lat od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2021/654 z dnia 18 grudnia 2020 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1972 poprzez określenie jednolitej maksymalnej ogólnounijnej stawki za zakończenie połączenia głosowego w sieci ruchomej oraz jednolitej maksymalnej ogólnounijnej stawki za zakończenie połączenia głosowego w sieci stacjonarnej.

Do celów Układu przepisy rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2021/654 odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania: Art. 3 ust. 2 i art. 3 ust. 3 odnosi się do referencyjnych kursów wymiany publikowanych przez Europejski Bank Centralny w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Dopóki Europejski Bank Centralny nie będzie publikować kursów wymiany leja Mołdawii, do celów stosowania art. 3 ust. 2 i 3 używa się kursów wymiany między euro a lejem Mołdawii publikowanych przez Narodowy Bank Mołdawii. Okres odniesienia określony w art. 3 ust. 2 dostosowuje się do ostatniego odpowiedniego kwartału, dla którego dostępne są informacje. Okresy odniesienia i warunki określone w art. 3 ust. 3 pozostają niezmienione.

Mołdawia wdraża art. 1 ust. 1, art. 3 ust. 1, art. 4 ust. 1 i art. 5 ust. 1, zobowiązując swoich operatorów do niewykraczania, odpowiednio, poza jednolitą maksymalną ogólnounijną stawkę za zakończenie połączenia głosowego w sieci ruchomej oraz jednolitą maksymalną ogólnounijną stawkę za zakończenie połączenia głosowego w sieci stacjonarnej.

wdrożenie wszystkich przepisów z wyjątkiem:

- Artykuł 1 ust. 2
- art. 4 ust. 2–5
- art. 5 ust. 2.

Harmonogram: przepisy rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2021/654 należy wdrożyć przed rozporządzeniem w sprawie roamingu i w ciągu 2 lat od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1971 z dnia 11 grudnia 2018 r. ustanawiające Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) oraz Agencję Wsparcia BEREC (Urząd BEREC), zmieniające rozporządzenie (UE) 2015/2120 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1211/2009.

Wdrożenie następujących przepisów:

- Art. 3 – Cele BEREC, ust. 5
- Art. 4 – Zadania regulacyjne BEREC, ust. 4
- Art. 7 – Skład Rady Organów Regulacyjnych, ust. 1–3
- Art. 8 – Niezależność Rady Organów Regulacyjnych
- Art. 11 – Posiedzenia Rady Organów Regulacyjnych, ust. 5
- Art. 12 – Zasady głosowania w Radzie Organów Regulacyjnych, ust. 2
- Art. 15 – Skład Zarządu, ust. 1–3
- Art. 18 – Posiedzenia Zarządu, ust. 5
- Art. 38 – Poufność, ust. 2
- Art. 40 – Wymiana informacji, ust. 1, 2, 4 i 5
- Art. 42 – Deklaracja interesów, ust. 1 i 2.

Krajowy organ regulacyjny Mołdawii, który ponosi główną odpowiedzialność za nadzór nad bieżącym funkcjonowaniem rynków sieci i usług łączności elektronicznej, w pełni uczestniczy w pracach Rady Organów Regulacyjnych BEREC, grup roboczych BEREC i Zarządu Urzędu BEREC. Krajowy organ regulacyjny Mołdawii ma takie same prawa i obowiązki jak krajowe organy regulacyjne państw członkowskich Unii, z wyjątkiem prawa głosu i przewodnictwa w Radzie Organów Regulacyjnych i Zarządzie.

W związku z powyższym krajowy organ regulacyjny Mołdawii jest reprezentowany na odpowiednim szczeblu zgodnie z przepisami rozporządzenia (UE) 2018/1971. Zgodnie z odpowiednimi przepisami rozporządzenia (UE) 2018/1971 BEREC i Urząd BEREC wspierają w odpowiednim przypadku krajowy organ regulacyjny Mołdawii w wykonywaniu jego zadań.

Krajowy organ regulacyjny Mołdawii w jak największym stopniu uwzględnia wszelkie wytyczne, opinie, zalecenia, wspólne stanowiska i najlepsze praktyki przyjęte przez BEREC w celu zapewnienia spójnego wdrażania ram regulacyjnych łączności elektronicznej. Do celów otwarcia rynku w odniesieniu do roamingu na podstawie art. 452 ust. 2 krajowy organ regulacyjny Mołdawii w jak największym stopniu uwzględnia wszelkie wytyczne przyjęte przez BEREC w celu zapewnienia spójnego wdrażania ram regulacyjnych dotyczących roamingu, a w przypadku odstąpienia od takich wytycznych przedstawia uzasadnienie.

Harmonogram: przepisy rozporządzenia (UE) 2018/1971 należy wdrożyć w ciągu 1 roku od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji.”.